

CRITERIS EDITORIALS I NORMES PER A L'ENVIAMENT D'ORIGINALS

1) Els originals es publicaran, indistintament, en català, castellà, anglès o francès. Els originals rebuts en altres llengües que es consideri publicar seran traduïts a l'anglès.

2) L'original i dues còpies de cada text s'enviaran a *Illes i Imperis* (dirigits a Albert Garcia Balañà o a Martín Rodrigo Alharilla), Departament d'Humanitats, Facultat d'Humanitats, Universitat Pompeu Fabra, c/ Ramon Trias Fargas, 25-27, Barcelona - 08005 Tels.: 93 542 22 16 / 93 542 26 17. Fax: 93 542 16 20. E-mail: martin.rodrigo@upf.edu. No es retornarà els originals.

3) Els articles i altres textos hauran d'estar mecanografiats a doble espai i no podran excedir les 30 pàgines (10.000 paraules), incloent-hi quadres, gràfiques i mapes. Cada text haurà de precedir-lo una pàgina que inclogui el títol del treball, el nom de l'autor o autors, l'adreça completa, el telèfon o l'e-mail i el número del NIF, així com un breu resum de l'article d'aproximadament 150 paraules, en la llengua original del treball i en anglès.

4) Les referències bibliogràfiques aniran al final del treball amb l'epígraf Bibliografia, ordenades alfabèticament per autor i seguint sempre l'ordre següent: cognom de l'autor (en versaletes), nom (en minúscules), títol de l'article (entre cometes), títol del llibre o de la publicació (en cursiva), ciutat on fou editat, nom de l'editorial o institució que l'ha publicat, l'any de publicació i finalment les pàgines. En el cas d'una revista o publicació periòdica s'inclourà el número d'aquesta. En qualsevol cas remetem als models de bibliografia del present número d'*Illes i Imperis*.

5) Les notes seran a peu de pàgina i aniran correlativament numerades en caràcters aràbics i volades sobre el text. Com en el punt anterior, remetem igualment al model emprat en el present número d'*Illes i Imperis*.

6) Els quadres, gràfiques i mapes han d'anar numerats correlativament i hauran de ser originals. Cadascun haurà d'anar encapçalat per un breu títol que l'identifiqui i haurà de comptar amb una indicació precisa de les seves fonts.

7) La redacció d'*Illes i Imperis* confirmarà la recepció dels originals i resoldrà sobre la seva publicació en un termini no superior als sis mesos. Aquesta resolució inclou el dret a modificacions en el text original.

8) Els treballs acceptats per a llur publicació hauran de ser enviats per l'autor en la seva versió definitiva mecanografiada i en disquet, en versió Word, preferiblement per a PC.

CRITERIOS EDITORIALES Y NORMAS PARA EL ENVÍO DE ORIGINALES

1) Los originales se publicarán, indistintamente, en catalán, castellano, inglés o francés. Los originales recibidos en otras lenguas que se considere publicar se traducirán al inglés.

2) El original y dos copias de cada texto se enviarán a *Illes i Imperis* (dirigidos a Albert Garcia Balañà o a Martín Rodrigo Alharilla), Departament d'Humanitas, Facultat d'Humanitats, Universitat Pompeu Fabra, c/Ramon Trias Fargas, 25-27, Barcelona - 08005. Tels.: 93 542 22 16 / 93 542 26 17. Fax: 93 542 16 20. E-mail: martin.rodrigo@upf.edu. No se devolverán los originales.

3) Los artículos y otros textos deberán estar mecanografiados a doble espacio y no podrán exceder las 30 páginas (10.000 palabras), incluyendo cuadros, gráficas y mapas. Cada texto irá precedido de una página que incluya el título del trabajo, el nombre del autor o autores, la dirección completa, el teléfono o el e-mail y el número del NIF, así como un breve resumen del artículo de aproximadamente 150 palabras, en la lengua original del trabajo y en inglés.

4) Las referencias bibliográficas irán al final del trabajo bajo el epígrafe Bibliografía, ordenadas alfabéticamente por autor y siguiendo siempre el orden siguiente: apellido del autor (en versalitas), nombre (en minúscula), título del artículo (entre comillas), título del libro o de la publicación (en cursiva), ciudad de edición, nombre de la editorial o institución que lo ha publicado, año de publicación y finalmente las páginas. En el caso de una revista o publicación periódica se incluirá el número de ésta. En cualquier caso, remitimos el modelo utilizado en el presente número de *Illes i Imperis*.

5) Las notas irán a pie de página y estarán numeradas correlativamente en caracteres arábigos y voladas sobre el texto. Al igual que en el punto anterior, remitimos al modelo utilizado en el presente número de *Illes i Imperis*.

6) Los cuadros, gráficas y mapas deben ir numerados correlativamente y deben ser originales. Cada uno estará encabezado por un breve título que lo identifique, y contará con una indicación precisa de sus fuentes.

7) La redacción e *Illes i Imperis* confirmará la recepción de los originales y resolverá sobre su publicación en un plazo no superior a los seis meses. Esta resolución incluye el derecho a modificaciones en el texto original.

8) Los trabajos aceptados para su publicación deberán ser enviados por el autor en su versión definitiva mecanografiada y en disquete, en versión Word, preferiblemente para PC.